

## عقد اتفاقية مشروع الحل المتكامل لبناء وتطوير وتشغيل وصيانة نظام الفوترة الوطني

والمرتبطة بقرار الإحالة رقم (...../2019م)

### أولاً : المقدمة

- بما أن الفريق الأول يرغب بتوفير وتشغيل حل متكامل لنظام الفوترة الوطني وكما جاء في قرار الإحالة رقم ..... /2019 وبما أن الفريق الثاني متخصص بهذا المجال و مستعد للقيام بذلك ولما كان الفريق الاول قد قبل بالعرض الذي تقدم به الفريق الثاني لإنجاز هذا المشروع وتسليمه وفقا لشروط العقد، فقد جرى اعداد هذا العقد استكمالا لمتطلبات قرار الاحالة.

### ثانياً : أطراف العقد

- الفريق الأول: دائرة ضريبة الدخل والمبيعات ويمثلها المدير العام أو من ينيبه ويرمز لها فيما بعد بالفريق الأول .
- الفريق الثاني: شركة ..... ويمثلها ..... أو من ينيبه بموجب كتاب رسمي ويرمز لها فيما بعد بالفريق الثاني.

### ثالثاً: تعريف المصطلحات

- تكون للكلمات الواردة في هذه الاتفاقية المعاني المحددة لها تاليا إلا إذا دلت القرينة على غير ذلك:-
- **الحكومة:** حكومة المملكة الأردنية الهاشمية.
  - **الفريق الاول:** الفريق المشار إليه في هذه الاتفاقية كفريق أول والذي يتعاقد مع الفريق الثاني لإنجاز الخدمات الفنية التي تشملها الاتفاقية ، أو أي جهة أخرى يفوضها الفريق الاول لممارسة صلاحيات ومسؤوليات الفريق الأول ، على أن يتم إعلام الفريق الثاني بذلك خطياً".
  - **ممثل الفريق الاول:** الشخص الطبيعي أو المعنوي او الاعتباري الذي يعينه الفريق الاول لمتابعة أعمال الفريق الثاني بموجب هذه الاتفاقية ويتمتع بالصلاحيات التي يتم تحديدها له من قبل الفريق الاول بحيث يتم اطلاع الفريق الثاني عليها.

- **الفريق الثاني:** الشخص المعنوي ويشمل المركز أو الفريق الثاني أو المؤسسة ومن بحكمهم والمشار إليه في الاتفاقية كفريق ثاني والذي تعاقده معه الفريق الاول لتنفيذ الحل المتكامل المطلوب وفقاً لهذه الاتفاقية.
- **ممثل الفريق الثاني:** الشخص الطبيعي أو المعنوي أو الاعتباري الذي يسميه الفريق الثاني لتمثيله في العقد، أو من يعينه من وقت لآخر ليتصرف نيابة عنه على أن يتم إعلام الفريق الاول بذلك خطياً".
- **العقد :** الاتفاقية المبرمة ما بين الفريق الاول والفريق الثاني مع كافة الملاحق المرفقة بها بما في ذلك دعوة العطاء ، الشروط المرجعية ووثيقة العطاء (RFP) ، عرض الفريق الثاني المالي والفني وملحقاتهما ، الملاحق التي تصدر قبل التوقيع على الاتفاقية ، التعليمات للمشاركين في العطاء، قرار الاحالة ، كتاب القبول وجميع مخاطبات الفريق الثاني الموافق عليها من قبل لجنة العطاءات الخاصة ويشار اليها فيما بعد بكلمة العقد او الاتفاقية .
- **الخدمات:** جميع الاعمال من ادارية و/او فنية و/او غير ذلك التي يقوم بها الفريق الاول لبناء وتطوير وتشغيل وصيانة نظام الفوترة الوطني وحسب التفاصيل المذكورة في قرار الاحالة والعقد.
- **عرض المناقصة (Form of Bid):** العرض المسعر المقدم من الفريق الثاني إلى الفريق الاول لإنجاز الخدمات الفنية بموجب أحكام هذه الاتفاقية حسب ملحق الاتفاقية رقم (1).
- **قرار الإحالة:** القبول الرسمي من الفريق الاول لعرض المناقصة مع أي شروط إضافية اتفق الفريقان عليها قبل توقيع الاتفاقية.
- **كتاب القبول:** هو الكتاب الذي يبلغ به المناقص الفائز بقرار الإحالة.
- **الاستلام الاولي :** هي عملية استلام النظام كاملاً وحسب كتاب رسمي من الفريق الثاني يشعر بانتهاء الاجراءات المذكورة بالاتفاقية لإعداد وتطوير وتشغيل الحل المتكامل لنظام الفوترة الوطني مقابل شهادة خطية من الفريق الاول تشعر بنفس الغاية ويعتبر اتمام اجراءات الاستلام الاولي بمثابة اشعار ببداية فترة الصيانة المذكورة بالاتفاقية .

- **الاستلام النهائي :** هي عملية استلام النظام كاملا وبعد انتهاء جميع الاجراءات وبما فيها فترة الصيانة وحسب كتاب رسمي من الفريق الثاني يشعر بانتهاء الاجراءات المذكورة بالاتفاقية لإعداد وتطوير وتشغيل وإتمام اجراءات الصيانة بكافة اشكالها للحل المتكامل لنظام الفوترة الوطني النهائي بمثابة إنهاء للاتفاقية باستثناء المواد المنصوص صراحة على استمراريتها تعاقديا او / و قانونيا .
- **مدة العمل:** هي المدة المحددة بوثيقة العطاء لإنجاز الأعمال، موضوع هذا العقد واجتيازها لأي فحوصات عند الانجاز وفقا لشروط العقد أو لإنجاز أي جزء منها كما هو محدد بالعقد و تشمل فترات المراجعة الخاصة بالفريق الاول وتقاس بالتوقيت الشمسي ويعدد الأيام التقييمية وليس بأيام العمل.
- **تشمل مدة العمل** أيام الجمع والأعياد الوطنية والدينية والعطل الرسمية ومن قبل الفريقين إذا تطلبت ظروف العمل ذلك.
- **التأخير غير المبرر:** هو التأخير من قبل الفريق الثاني الذي لا يقبله الفريق الاول بغض النظر عن اسبابه ودوافعه ونتائجه .
- **الوثائق:** هي الوثائق المدرجة و/او المرفقة في هذا العقد وتعتبر جزء منه.
- **خطة التشغيل:** الخطة الزمنية التفصيلية لتنفيذ كافة مراحل المشروع والتي تبين أيضاً آلية الدفعات المالية المستحقة للفريق الثاني بناءً على ما يتم من انجازات على ارض الواقع وبناءً على شهادات خطية من الفريق الاول تبين مدى الالتزام في كل مرحلة وما تم فيها. وتقدم ضمن عرض الفريق الثاني.
- **النظام :** نظام الفوترة الوطني .
- **العطل الرئيسي :-** العطل الذي يؤدي إلى توقف العمل على النظام او/ و على اي من مكوناته او/ و اجراءاته و / او خدماته وبما يؤثر على استمراريته وتوافره جزئيا او كليا .
- **العطل الجزئي :-** العطل الذي لا يؤدي إلى توقف العمل على النظام او/ و على اي من مكوناته او/ و اجراءاته و / او خدماته .

- **مدة الاتفاقية :** مدة تنفيذ مشروع الحل المتكامل لنظام الفوترة الوطني بما في ذلك فترة الصيانة. (365 يوم تقويمي لتنفيذ النظام من تاريخ المباشرة + 1095 يوم تقويمي للصيانة )

- **قيمة الاتفاقية :** المبلغ الإجمالي المذكور في قرار الإحالة بكافة تفاصيله بما فيه سعر الصيانة والرخص وتجديدها واية مبالغ أخرى بغض النظر عن تفصيلها ويكون خاضعاً لأي زيادة أو نقصان قد ينجم عن تطبيق شروط الاتفاقية، وتشمل كافة الضرائب والرسوم بما فيها الضريبة العامة على المبيعات وتبلغ ( ..... ) ديناراً أردنياً  
.....

#### رابعاً: نطاق الاتفاقية

يقوم الفريق الثاني و بدون الإخلال بنطاق العمل المحدد في وثائق العطاء بتجهيز وتشغيل نظام الفوترة الوطني وبكافة مكوناته من أجهزة وخوادم وبرمجيات وقواعد بيانات ونظم تشغيل ورخص وتدريب وبناء قدرات وعلى الفريق الثاني أن يقوم بإنجاز الأعمال التالية إضافة إلى أي أعمال أخرى مشمولة بهذه الاتفاقية:

- تنزيل، تعريف، تشغيل، فحص وربط البرمجيات والأجهزة الخاصة بمشروع نظام الفوترة الوطني وفقاً للمتطلبات الموضحة في وثيقة العطاء.
- تشغيل مكونات النظام الرئيسية وتنفيذ الحالة التطبيقية المطلوبة.
- تقديم خدمات امن النظام.
- تقديم الوثائق المطلوبة المتعلقة بإدارة المشروع.
- تقديم خدمات نقل المعرفة والتدريب كما هو موضح في المادة 3 من وثيقة العطاء.
- تقديم كفالة عيوب التصنيع والصيانة والرخص على كافة أعمال المشروع لمدة 36 شهر من الاستلام الاولي للمشروع.
- اي اعمال اضافية مشمولة بنطاق العمل كما هو موضح بنموذج العطاء.

#### خامساً : الشروط الخاصة

يطبق على هذه الاتفاقية احكام نظام اللوزام العامة رقم 32 لسنة 1993 وتعديلاته والتعليمات الصادرة بموجبه.

1. يلتزم الفريق الثاني بأن يقوم بتقديم الخدمات المحددة بالعقد وضمن مواصفات العطاء الذي تمت إحالته عليه وضمن العرض المقدم من قبله والذي قبل به الفريق الأول ويكون من ضمن مسؤولياته أن يسلم الى الفريق الاول كافة هذه الخدمات ضمن المواصفات والتواريخ المذكورة في العقد وفي العرض وخطة التشغيل.
2. يلتزم الفريق الثاني بتنفيذ كافة الأعمال المذكورة في الاتفاقية ضمن المدة المحددة في خطة التشغيل المتفق عليها بين الفريقين عند الاحالة .
3. يلتزم الفريق الثاني بالتقيد بمراحل التنفيذ المذكورة ضمن خطة التشغيل للمشروع المتفق عليها بين الفريقين عند الاحالة وبحيث يتم تقسيم الخطة عدة مراحل مرتبطة بإنجازات وقد تكون متوازية في الإجراءات ، بحيث تكون الدفعات المالية مرتبطة بتنفيذ هذه المراحل مقابل كتاب رسمي من الفريق الثاني بإنجاز العمل يقابلها شهادات خطية من قبل الفريق الاول تؤكد تنفيذ هذه الانجازات ضمن كل مرحلة .
4. يتفق الفريقان على تحديد جميع الاجراءات موزعة على مراحل في خطة التشغيل حسب دعوة العطاء وعرض الفريق الثاني و قرار الاحالة في جميع المراحل وكما يتم تحديد ما يلي:

أ. يتم تحديد القيمة المالية لكل مرحلة .

ب. يتم تحديد الشروط الخاصة والفنية بكل مرحلة .

ج. يتم تحديد فترة تنفيذ المرحلة بكل مرحلة .

د. طريقة الدفع

و على سبيل المثال يتم تحديد المراحل كالاتي :

( 1-5 المرحلة الاولى :

1-1-5 الإجراءات المطلوبة في هذه المرحلة :

2-1-5 القيمة المالية لهذه المرحلة :

3-1-5 طريقة الدفع : يقوم الفريق الاول بدفع القيمة المالية لهذه المرحلة كاملة بعد

تقديم كفالة بنكية من الفريق الثاني بنفس المبلغ يتم الإفراج عنها بعد انتهاء المرحلة

الاحيرة من مراحل المشروع أدناه وتوقيع شهادات الاستلام والقبول الاولي وبعد التركيب والتشغيل لكافة الاجهزة وتشغيل النظام كاملا.

4-1-5 شروط فنية خاصة بالمرحلة :

5-1-5 فترة تنفيذ المرحلة:

تاريخ بداية المرحلة: تبدأ من نهاية المرحلة السابقة.

تاريخ نهاية المرحلة: خلال (.....) يوم من بداية هذه المرحلة.

2-5 المرحلة الثانية :

3-5 المرحلة الثالثة

5. يلتزم الفريق الثاني بتدريب الفنيين العاملين لدى الفريق الأول وبالاتفاق بين الفريقين على أعمال التحديث On-Site Training وطيلة فترة تنفيذ المشروع وعلى كافة مكونات الحل وحسب ما ورد في وثيقة العطاء .

6. يلتزم الفريق الثاني بتقديم براءة ذمة ضريبية سارية المفعول وخلاف ذلك سيتم تحويل المستحقات إلى دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .

7. يلتزم الفريق الثاني بتمرير الأسماء والتفصيلات الشخصية لمندوبي الفريق الثاني للفريق الأول ليصار لاعتمادهم، وفي حال تغييرهم أو تغيير احدهم يتم إشعار الفريق الأول بذلك خطياً .

8. يلتزم الفريق الثاني بأن يكون الدعم الفني لبرمجيات النظام التطبيقي و قواعد البيانات والاجهزة والمعدات وملحقاتها على أساس 7x24 .

9. تقديم الدعم الكامل للكادر الفني للفريق الأول والإجابة المباشرة على كافة استفساراتهم بما يخص استخدام منتوجات قواعد البيانات والبرمجيات وما يطرأ عليها من تعديلات ، واطلاعهم على أي أفكار أو كيفية عمل أو أساليب فنية أو برامج أو أي أشياء خاصة يتم تطويرها من قبل الفريق الثاني وتلزم لعمل قواعد البيانات.

10. يعتبر الفريق الاول غير ملزم بتسليم أية وسائط تخزين بيانات معطلة لاستبدالها بأخرى جديدة عند تعطلها وتبقى في كل الاحوال ملكاً للفريق الاول إلا إذا قام الفريق الاول

باتخاذ الاجراءات الكفيلة بعدم القدرة على استعادة البيانات من هذه الوسائط وفي حال عدم توفر بديل بنفس المواصفات المطلوبة على الفريق الثاني تأمين بديل بمواصفات أعلى ودون تحمل الفريق الاول لأي التزامات إضافية .

11. يحق للفريق الثاني إجراء أية تعديلات خلال فترة الصيانة لتحسين أداء الأجهزة والبرمجيات وبموافقة الفريق الاول الخطية المسبقة على ذلك ودون أي التزام مالي إضافي على قيمة العقد ودون المساس بأداء النظام وجاهزيته واستمراريته .

12. يحق للفريق الاول إذا قام بتوفير أية تحديثات أو تطوير للبرمجيات أو الاجهزة الطلب من الفريق الثاني إجراء هذه التحديثات والتطويرات من خلال كوادرها دون أن يتحمل الفريق الثاني أية تكلفة مادية وحسب ما تقتضيه مصلحة العمل وشريطة أن يقوم الفريق الاول بتوفير هذه التحديثات أو المواد.

13. الفريق الأول ليس مسؤولاً بأي شكل عن الأخطاء التي قد تنشأ نتيجة إصلاح الأجهزة من قبل الفريق الثاني وعلى الفريق الثاني تقديم تقرير أولي مسبق عن حالة النظام ومستوى العطل وإصلاح الأعطال على نفقته الخاصة دون أن يتحمل الفريق الأول أية تكاليف مالية.

#### سادساً : سرية المعلومات

1. يلتزم الفريق الثاني بحفظ سرية المعلومات التي قد تعطى له من قبل الفريق الأول وذلك لتمكينه من القيام بواجباته التعاقدية في هذه الاتفاقية او قد يطلع عليها بحكم عمله ، أو التي قد تصل إليه بأي طريقة كانت سواء في المراحل التحضيرية للعمل أو أثناء العمل أو بعد الانتهاء منه كما يلتزم الفريق الثاني بعدم إفشاء هذه المعلومات إلى أي طرف ثالث.

2. ويبقى التزام الفريق الثاني بحفظ سرية المعلومات وعدم إفشاءها مستمرا حتى بعد الانتهاء من تنفيذ العقد و / أو من العمل على المشروع الوارد في الاتفاقية. كما يلتزم الفريق الثاني بعدم إفشاء هذه المعلومات إلى الإداريين والموظفين العاملين لديه إلا من يعمل منهم بصورة مباشرة على الأعمال الواردة في العقد.

3. المعلومات ذات الطابع السري ولغايات هذا العقد تشمل على سبيل المثال لا الحصر جميع المعلومات سواء كانت مكتوبة أو غير مكتوبة أو بأي شكل كانت ، والتي قد تصل إلى الفريق الثاني شفاها أو كتابة أو بأي طريقة أخرى، وتتعلق بالفريق الأول (دائرة ضريبة الدخل والمعلومات ) أو حكومة المملكة الأردنية الهاشمية بجميع وزاراتها ومؤسساتها ورعاياها، كالمعلومات المتعلقة بالموصفات والمقاييس للحاسب المستخدمة، وأماكن وجودها، والتصاميم والرسومات لشبكة الحواسيب، والإحصائيات المتعلقة بها أو غيرها، وأي معلومات مخزنة في الحواسيب، أو وسائط التخزين الالكترونية وغير الالكترونية الأخرى، والوثائق المتعلقة بالبرمجيات الحاسوبية المستخدمة أو الشبكة الحاسوبية المستخدمة، والوثائق المتعلقة بالأعمال الإدارية وشؤون الدولة، وأي وثائق أخرى، والملخصات والتقارير والدراسات والبيانات والسجلات الالكترونية وغير الالكترونية مهما كان موضوعها، وأي خطط حالية أو مستقبلية، وأي معلومة سواء تم التأشير عليها بأنها ذات طابع سري أو خاص أو لم يتم التأشير.

4. لا تعد المعلومات ذات طابع سري إذا أصبحت هذه المعلومات جزء من المعلومات المتاحة للعامّة عن غير طريق الإخلال بالالتزام الوارد في هذه المادة.

5. لا يعد إخلالا لهذه المادة إذا كان هناك واجب قانوني يفرض على الفريق الثاني الإفصاح عن هذه المعلومات.

6. لا يجوز بأي حال من الاحوال للفريق الثاني او لأي شخص من طرفه الاحتفاظ بأي معلومات يكون قد اطلع عليها بحكم عمله او بحكم هذه الاتفاقية لما بعد الانتهاء من هذه الاتفاقية .

### سابعاً : حقوق الملكية الفكرية

1. مع مراعاة ما ورد بالبند ( سابعاً- 6 ) أدناه وبالرغم من انتهاء العقد او سريانه تكون كافة حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالأعمال المنفذة من قبل الفريق الثاني للمشروع موضوع الاتفاقية وفق العرض المقدم منه ملكا حصريا للفريق الأول ومن ضمنها البرامج المصدرية و أي برمجيات يتم تطويرها software development و/أو حلول solutions و/أو

- customization و/أو أي تطوير قام به الفريق الثاني على أي برمجيات جاهزة مقدمة من أي طرف ثالث إضافة لكافة الوثائق والمخطوطات والرسومات والمواصفات والتصاميم والتقارير المتعلقة بالمشروع وإدارته والمتعلقة بنقل المعرفة و التدريب.
2. يتعهد الفريق الثاني وبالرغم من انتهاء العقد او سريانه بالرد على أي ادعاءات أو دعاوى تصدر من الغير و تتعلق بحقوق الملكية الفكرية لأي من البرمجيات أو الأعمال الفكرية المقدمة من الفريق الثاني وفق هذه الاتفاقية أو حقوق الملكية الفكرية المقررة للفريق الأول بموجب هذه الاتفاقية و حتى بعد انتهاء مدتها.
3. يتحمل الفريق الثاني وبالرغم من انتهاء العقد او سريانه أي تعويضات مدنية او جزائية او أي مطالبات من أي نوع ناتجة او قد تنتج عن أي دعاوى أي ادعاءات تصدر عن الغير تتعلق بحقوق الملكية الفكرية لأي من البرمجيات والاعمال الفكرية المقدمة من الفريق الثاني.
4. يتعهد الفريق الثاني وبالرغم من انتهاء العقد او سريانه بأنه اتخذ أو سيتخذ كافة الإجراءات القانونية اللازمة ليكون ترخيص أو نقل ملكية أي من البرمجيات المقدمة أو المرخصة إلى الحكومة الأردنية أو الأعمال الفكرية المقدمة أو التطوير أو customization ليلتزم غايات الفريق الأول أو التحديث Upgrade على هذه البرمجيات أو على غيرها قانونيا و متفقا و أحكام القانون ,وأنه مخول قانونيا للقيام بجميع الأعمال الواردة في عرضه و يتحمل أية أضرار أو دعاوى قد تتحقق للفريق الأول نتيجة عدم التزامه بذلك.
5. تكون كافة حقوق الملكية الفكرية وبالرغم من انتهاء العقد او سريانه المتعلقة بالأعمال المنفذة من قبل الفريق الثاني وفق العرض المقدم منه او وفقا لمتطلبات العمل ملكا للفريق الأول و من ضمنها customization و التحديث Upgrade و التطوير على البرمجيات المقدمة و جميع الوثائق المسلمة.
6. في حال اشتمل الحل المقدم من الفريق الثاني لنظام الفوترة الوطني على برامج مصدرية او برمجيات جاهزة باستثناء الرخص تعود ملكيتها لجهة اخرى - غير الحكومة - او للفريق

- الثاني قبل تطويرها او تحديثها او تعديلها خلال تنفيذ الفريق الثاني للاتفاقية فتبقى ملكية تلك البرامج المصدرية والبرمجيات الجاهزة باستثناء الرخص كما هي .
7. يلتزم الفريق الثاني وبالرغم من انتهاء العقد او سريانه بعدم استخدام اسم (دائرة ضريبية الدخل والمبيعات ) بأي شكل أو أية مشاريع تم تنفيذها لصالح الفريق الأول في دعايات أو إعلانات أو منشورات بدون موافقة الفريق الاول الخطية .
8. يلتزم الفريق الثاني وبالرغم من انتهاء العقد او سريانه بعدم استخدام أي معطيات أو مستخرجات ناتجة عن توفير الحل المطلوب وعن هذا العقد خاصة بالفريق الأول في أية تعاملات له مع أطراف أخرى غير الفريق الأول وعليه الالتزام بسرية هذه المعطيات والمستخرجات .

#### ثامناً : الخلافات و المنازعات

1. تخضع هذه الاتفاقية للتشريعات النافذة في المملكة الأردنية الهاشمية .
2. يلتزم الفريق الثاني بعدم مخالفة التشريعات النافذة في المملكة الأردنية الهاشمية في معرض تنفيذه لهذا العقد و بخلاف ذلك يتم اتخاذ الاجراءات القانونية بحقه وعليه تعويض الفريق الأول في حال وجود أي مطالبة نتيجة لذلك .
3. تعتبر هذه الاتفاقية المرجع في حال وقوع خلافات او منازعات مستقبلية و يعتبر عرض الفريق الثاني و كافة التوضيحات الخطية المرسله من قبلهم جزءاً من العقد وفقاً للشروط المتفق عليها و يضم العرض الى العقد ليصبح جزءاً منه.

#### تاسعاً : الضرائب والرسوم

1. يخضع الفريق الثاني لجميع القوانين والأنظمة والتعليمات المعمول بها في المملكة فيما يخص الرسوم والضرائب بما فيها الضريبة العامة على المبيعات إلا إذا ورد نصاً خلاف ذلك بالاتفاقية.
2. على الفريق الثاني ان يشمل سعره الضريبة العامة على المبيعات بنسبة ( 16 % ) الا اذا كان الفريق الثاني خاضعاً للضريبة العامة على المبيعات بنسبة ( 0 % ) (بموجب كتاب

رسمي من هيئة الاستثمار يرفق مع العرض المالي) يتم عكس هذه النسبة على السعر المقدم من قبلها .

3. في حال عدم توضيح الفريق الثاني للضريبة العامة على المبيعات على السعر المقدم من قبله يعتبر سعر الفريق الثاني شامل للضريبة العامة على المبيعات بنسبة 16 % .
4. على الفريق الثاني دفع رسوم طوابع الواردات والجامعات قبل توقيع الاتفاقية عن كامل السعر المقدم شاملاً جميع الرسوم والضرائب بما في ذلك الضريبة العامة على المبيعات حسب القوانين والأنظمة والتعليمات الخاصة بذلك والمعمول بها

## عاشراً : الكفالات

### **1. كفالة حسن الأداء**

على الفريق الثاني بعد تبليغه قرار الإحالة وقبل توقيع الاتفاقية أن يقدم للفريق الاول خلال اسبوع من تاريخ إبلاغه بقرار الإحالة كفالة حسن الأداء ضماناً لتقديمه الخدمات الفنية وقيامه بكامل التزاماته بموجب الاتفاقية ولمدة العمل المحددة بها وتكون الكفالة بنسبة 10% من قيمة الاتفاقية صادرة عن بنك أو مؤسسة مالية معتمدة رسمياً وحسب نموذج الكفالة الوارد في ملحق الاتفاقية رقم (2) ، وإذا تطلب الأمر تمديد الكفالة لأي سبب فيحق للفريق الاول طلب تمديد الكفالة على حساب الفريق الثاني لثلاثة أشهر قابلة للتجديد لمدد مماثلة حسب متطلبات سير العمل، وعلى الفريق الاول الإفراج عن هذه الكفالة بعد استلام الأعمال استلاماً اولياً من الفريق الثاني والموافقة عليها من قبل الفريق الاول

### **2. كفالة الصيانة**

- أ. يلتزم الفريق الثاني بتوفير قطع الغيار للأجهزة الموردة من خلاله اثناء تنفيذه لهذا العقد لمدة لا تقل عن (7) سنوات من تاريخ التوريد.
- ب. يتعهد الفريق الثاني بتوفير الصيانة و الدعم للبرمجيات المطورة و للأجهزة الموردة و بحيث يوفر الكادر المناسب المؤهل فنياً و أن يؤدي الصيانة وفق المواصفات و الطريقة المشار إليها في العقد و في العرض المقدم منه الذي قبله الفريق الأول. وتكون الكفالة بنسبة 7% من قيمة الاتفاقية صادرة عن بنك أو مؤسسة مالية معتمدة رسمياً

وحسب نموذج الكفالة الوارد في ملحق الاتفاقية رقم (8) لضمان قيامه بتنفيذ إصلاح العيوب وأعمال الصيانة و الدعم المطلوبة بما فيها الرخص لمدة 36 شهر من تاريخ بداية فترة الصيانة . ويتسلم هذه الكفالة للفريق الاول تعاد للفريق الثاني كفالة حسن الأداء المذكورة في المادة ( عاشرأ - 1 ) أعلاه.

### **3. كفالة عيوب التصنيع**

يضمن و يكفل الفريق الثاني أن جميع البرمجيات والأجهزة وملحقاتها الموردة جديدة و غير مستعملة و خالية من العيوب الناجمة عن التصميم أو المصنعية أو من أي إجراء من الفريق الثاني ، كما يضمن بأنها تعمل بشكل صحيح من الناحية التقنية و بما يتوافق مع منظومة تقنية المعلومات الخاصة بالفريق الاول و الأنظمة الحاسوبية المتوفرة لخدمة غايات واعمال الفريق الأول ووفق المواصفات المحددة بالاتفاقية في العرض و الوثائق المقدمة من الفريق الثاني والتعديلات التي تطرأ على عرض الفريق الثاني .

يلتزم الفريق الثاني أن يقدم كفالة عدلية لإصلاح ومعالجة عيوب التصنيع خلال مدة المشروع وبما فيها فترة الصيانة و بكامل قيمة الأعمال و البرمجيات و المعدات المشمولة بالاتفاقية و حسب النموذج الوارد في ملحق الاتفاقية رقم (7) موقعاً حسب الأصول و بحيث تشمل هذه الكفالة مسؤولية الفريق الثاني المالية وخلافها لاستبدال أي من الأجهزة وملحقاتها التي تظهر بها عيوب التصنيع خلال هذه المدة، وتوفير القطع التبديلية محليا وأجنبياً و على الفريق الثاني توقيع نموذج الضمان المرفق بالاتفاقية و توقيعه حسب الأصول و تسليمه للفريق الأول و اذا تم استبدال أي قطع بسبب عيوب في تصنيعها، فعلى الفريق الثاني تقديم كفالة مشابهة بقيمة هذه القطع و لمدة (48) شهرا بعد استلامها حسب الاصول.

### **حادي عشر : مستوى الأداء**

1. يلتزم الفريق الثاني ببذل كل عناية ومواظبة لأداء واجباته المطلوبة على أعلى مستويات الممارسة المهنية وان يستخدم الأشخاص المؤهلين كل في مجال اختصاصه وخبرته، وان يعلم الفريق الاول بأسماء وخبرات المعنيين الذين سيقومون بتقديم الخدمات الفنية . وإذا ما

تحقق للفريق الاول بأن مستوى الأداء المهني للكادر الفني للفريق الثاني لا يتفق والدرجة المطلوبة، فإنه يجب على الفريق الثاني أن يستخدم كوادر فنية جديدة لتصحيح الوضع وان يعيد تنظيم الفريق العامل بما يتفق وهذا المطلوب. وعلى الفريق الثاني أن يأخذ في الاعتبار الملاحظات التي يوجهه بشأنها الفريق الاول أو من يمثله أو يطلبها منه في كل ما له علاقة بتقديم الخدمات الفنية موضوع هذه الاتفاقية.

2. إذا تخلف الفريق الثاني عن تقديم الخدمات الفنية بالمستوى المطلوب فيعتبر ذلك تقصيرا من جانبه، ويحق للفريق الاول في هذه الحالة اتخاذ الإجراءات الكفيلة بتلافي التقصير وتصحيح الأخطاء وعلى نفقة الفريق الثاني وبدون موافقته ، وذلك بعد إنذار الفريق الثاني، وتتم الإجراءات وفقا للمادة (11) من هذه الاتفاقية.

### ثاني عشر : سريان الاتفاقية، والمباشرة، ومدة العمل، وتمديد مدة العمل

- سريان مفعول الاتفاقية : يسري مفعول هذه الاتفاقية لدى توقيعها من قبل الفريقين.
- تاريخ المباشرة: يحدد تاريخ المباشرة بموجب كتاب خطي يوجهه الفريق الاول إلى الفريق الثاني.
- مدة العمل
- تمديد مدة العمل:

أ. إذا قام الفريق الاول بطلب خدمات إضافية وكانت تلك الخدمات من النوع والقدر الذي يبرر تمديد مدة العمل أو جدت ظروف طارئة تؤثر على سير العمل، فعلى الفريق الاول أن يدرس الحالة مع الفريق الثاني ويمدد مدة الاتفاقية لأي مرحلة من مراحل العمل بما يتناسب مع هذه الأمور .

ب. إذا تسبب الفريق الاول في تأخير تركيب أو استلام الأعمال لأسباب ليس لها علاقة بالفريق الثاني، فإنه يتم تمديد مدة العمل تبعا لذلك فيما عدا ما هو ناجم عن تخلف الفريق الثاني في أداء مهامه ولا يترتب على ذلك التأخير اي تبعات فنية أو ادارية او مالية او قانونية او تعاقدية على الفريق الاول .

### ثالث عشر : التأخر في تقديم الخدمات المطلوب :

يطبق على هذا العقد غرامة التأخير أدناه ويعتبر هذا المبلغ مستحقاً للفريق الأول سواء لحق به ضرر مادي من جراء التأخير أو لم يلحق:

- إذا لم يقم الفريق الثاني بتنفيذ التزاماته بإتمام الأعمال المطلوبة في هذه الاتفاقية ضمن مدة العمل المحددة بالاتفاقية ، فإن على الفريق الثاني أن يقوم بدفع غرامة تأخير مقدارها (1920) دينار أردني عن كل يوم تأخير غير مبرر ويحد أقصى 15% من قيمة الاتفاقية ويعتبر هذا المبلغ مستحقاً" للفريق الاول سواء لحق به ضرر مادي من جراء التأخير أو لم يلحق . ويحق للفريق الاول أن يحسم هذا المبلغ من استحقاقات الفريق الثاني أو كفالاته أو محتجزاته.

#### **رابع عشر : واجبات الفريق الثاني**

يقوم الفريق الثاني بأداء الواجبات المنصوص عليها في وثيقة دعوة العطاء والعرض المقدم منه والشروط المحددة المرفقة بهذه الاتفاقية.

#### **خامس عشر : التنازل والعقود الفرعية**

لا يحق للفريق الثاني أن يتنازل عن أي جزء من هذه الاتفاقية للغير أو أن يعهد إلى أي جهة فرعية القيام بأي جزء منها ما لم تنص على ذلك شروط الدعوة أو عرض الفريق الثاني ويحق للفريق الاول إلغاء الاتفاقية حيال أي تصرف من هذا القبيل وفقاً لأحكام المادة (17) من هذه الاتفاقية.

#### **سادس عشر : التغييرات والأعمال الإضافية**

1. يحق للفريق الاول إجراء أي تعديل يراه ضرورياً في برنامج الحل المتكامل لنظام الفوترة الوطني أو تقديم خدمات فنية إضافية ، ولا تؤثر هذه التغييرات أو الإضافات على سريان هذه الاتفاقية وتحدد بدلات الأتعاب والوقت المطلوب للأعمال الإضافية الناتجة عن زيادة قيمة العمل ومدته عما ورد في الاتفاقية بالاتفاق بين الفريقين بالتناسب مع طبيعة الأعمال الإضافية والأتعاب المحددة والمدة المطلوبة في الاتفاقية للأعمال بغض النظر عن نسبة الزيادة أو النقص.

2. وفي الحالة التي تكون طبيعة الأعمال المشمولة في هذه التغييرات والأعمال الإضافية من النوع الذي يتطلب تقديم خدمات تختلف عن تلك المشمولة في هذه الاتفاقية، ففي مثل هذه الحالة يتم الاتفاق بين الفريق الاول والفريق الثاني على بدل الأتعاب المترتب على تلك التغييرات والأعمال الإضافية .
3. يلتزم الفريق الثاني بإجراء التعديلات المطلوبة، وذلك بعد صدور الأمر الخطي له من قبل الفريق الاول.

### سابع عشر: التفصيل من جانب الفريق الثاني

أ. يعتبر الفريق الثاني مقصراً في أداء عمله إذا حصل أثناء تنفيذ هذه الاتفاقية أي من الحالات التالية:-

1. أي تأخر غير مبرر في إنجاز العمل والواجبات وتقديم الخدمات المطلوبة بسبب تقصير من جانب الفريق الثاني.
2. قدم الفريق الثاني عملاً بمستوى لا يتناسب وأصول وأعراف ممارسة المهنة أو أهمل أو قصر في أداء مهامه.
3. تخلف الفريق الثاني عن تغيير أي من مستخدميه العاملين مخالفاً بذلك التعليمات المحددة بالمادة (6) من هذه الاتفاقية.
4. قام بالتلزم من الباطن لأي جزء من المهام الموكولة إليه بدون موافقة الفريق الاول الخطية المسبقة.

5. لم يلتزم الفريق الثاني بتقديم عمل يلبي المتطلبات الأساسية للبرنامج .
  6. أعسر أو أصبح غير ذي ملاءة مالية، أو لجأ إلى مخالصة لصالح دائنيه.
- ب. للفريق الاول في أي من الحالات المنصوص عليها في الفقرة (سابع عشر - أ) أعلاه اتخاذ الاجراءات التي يراها مناسبة بالإضافة لإنهاء الاتفاقية بموجب الإجراءات التالية :-

أولاً: توجيه إنذار أول للفريق الثاني مع منحه مهلة لمدة (14) يوماً لتصويب المخالفة.

ثانياً: في حالة عدم تصويب الفريق الثاني للمخالفة، يتم توجيه إنذار ثاني له لمدة (14) يوماً من تاريخ انتهاء الإنذار الأول.

ثالثاً: في حالة مرور فترة الإنذار الثانية دون تصويب للوضع فإن للفريق الأول تنفيذ الشروط الجزائية مجتمعة ومنفردة و إنهاء الاتفاقية ومصادرة الكفالات او جزءا منها .

رابعاً: يحق للفريق الاول في الحالات الطارئة أو الخاصة إنهاء الاتفاقية فوراً في أي من الحالات المنصوص عليها أعلاه.

#### ثامن عشر : الشروط الجزائية

بالإضافة لما ورد في وثيقة دعوة العطاء و الاتفاقية وعلاوة على الغرامات المذكورة فيهما يحق للفريق الاول تنفيذ اي من الشروط الجزائية التالية مجتمعة او منفردة عند الحاجة وحسب تقديراته للمخالفة المرتكبة من الفريق الثاني :

1. في حال عجز أو تقصير الفريق الثاني عن توفير الحل المطلوب للفريق الاول فان للفريق الأول الحق الكامل بمصادرة كفالة حسن الاداء او جزء منها والاستعانة بأي طرف أو جهة أخرى لتنفيذ العقد وعلى نفقة الفريق الثاني ودون موافقة الفريق الثاني .

2. للفريق الأول الحق في تنفيذ البند ( ثامن عشر -1 ) أعلاه في حال استمرار العطل الرئيسي لأكثر من (48) ساعة ورغم استمرار محاولة الفريق الثاني بإجراءات معالجة العطل.

3. للفريق الأول الحق في تنفيذ البند ( ثامن عشر -1 ) أعلاه في حال استمرار العطل الجزئي لأكثر من عشر ايام عمل ورغم استمرار محاولة الفريق الثاني بإجراءات معالجة العطل.

#### تاسع عشر : إنهاء الاتفاقية من قبل الفريق الاول

يحق للفريق الاول في أي وقت أن ينهي العمل بالاتفاقية مع تعويض الفريق الثاني تعويضاً مناسباً وبما لا يزيد عن (10%) من قيمة الأعمال المتبقية.

#### عشرون : إنهاء الاتفاقية من قبل الفريق الثاني

يحق للفريق الثاني إنهاء الاتفاقية في الظروف التالية :

1. إذا لم يصدر الفريق الاول أمر المباشرة خلال (90) يوماً من تاريخ توقيع الاتفاقية.
2. أخل الفريق الاول بموافاة الفريق الثاني بالدفعة المستحقة له بعد (60) يوماً من تاريخ استحقاقها. فعندها على الفريق الثاني أن يطالب الفريق الاول بإصدار أمر المباشرة أو تسديد الدفعة المستحقة له خلال عشرة أيام من انتهاء المدد المحددة بالفقرة (أ) والفقرة (ب) أعلاه وإذا لم يقم الفريق الاول بإصدار أمر المباشرة أو تسديد الدفعة المستحقة للفريق الثاني خلال العشرة أيام هذه ، فيحق للفريق الثاني أن يطالب الفريق الاول بإنهاء الاتفاقية وتعويضه التعويض المناسب الناجم عن الإخلال ولا يعاد العمل بهذه الاتفاقية إلا بموافقة الفريقين .
3. وفي كل الاحوال وفي حال إعادة العمل بهذه الاتفاقية على الفريق الثاني إعادة مبلغ التعويض الذي تم قبضه للفريق الاول .

#### حادي وعشرون : مسؤوليات الفريق الاول

1. تقديم المتطلبات الأولية والمعلومات المتوفرة المتعلقة بالمشروع لديه إلى الفريق الثاني.
2. تسمية شخص بخبرة مناسبة يمثله للتنسيق بينه وبين الفريق الثاني وليساعد الفريق الثاني في الحصول على المعلومات المذكورة أعلاه.
3. موافاة الفريق الثاني بالدفعات المستحقة له في المواعيد المحددة بموجب هذه الاتفاقية.

#### ثاني وعشرون : مراحل ومدة العمل

يلتزم الفريق الثاني والفريق الاول وكل حسب مسؤولياته بإتباع خطة التشغيل و الجدول الزمني لتقديم الخدمات للأعمال المشمولة في هذه الاتفاقية.

#### ثالث وعشرون : شهادة التسليم

1. لا يعتبر العقد منتهياً إلا بعد أن يصدر الفريق الأول شهادة التسليم النهائي ويسلمها إلى الفريق الثاني تتضمن التاريخ الذي أتم فيه الفريق الثاني جميع التزاماته بخصوص تنفيذ

الخدمات المتعلقة بالمشروع ، ويتعين على الفريق الأول أن يصدر شهادة التسليم خلال (28) يوماً من تاريخ استلام كافة الخدمات الفنية من الفريق الثاني بناء على مخاطبة رسمية من الفريق الثاني و شهادات خطية من الفريق الاول تشعر بانتهاء المشروع . بعد انجاز جميع الأعمال بموجب أحكام العقد، بصورة مقبولة لدى الفريق الأول يقوم الفريق الأول بالإفراج عن الكفالة المرتبطة بالمرحلة .

2. الالتزامات غير المنجزة : على الرغم من إصدار شهادة التسليم يبقى كل من الفريق الأول والفريق الثاني مسؤولين عن الوفاء بأي التزامات ناشئة عن أحكام هذا العقد إن لم تكن قد نفذت بتاريخ صدور هذه الشهادة، وبناء عليه يبقى العقد ساري المفعول بين الفريقين إلى أن يتم تحديد طبيعة ومدى الالتزامات المتبقية.

#### **رابع وعشرون : بدل الأتعاب**

أ. إن أتعاب الفريق الثاني المتصلة بهذه الاتفاقية أو الخدمات المطلوبة هي الأتعاب الواردة في هذه الاتفاقية فقط. ولا يجوز للفريق الثاني قبول أي عمولة أو خصم أو ما شابه من الدفعات أو المكافآت المتصلة بهذه الاتفاقية أو الخدمات المطلوبة أو أثناء قيامه بواجباته التعاقدية بموجب هذه الاتفاقية.

ب. على الفريق الثاني أن يضمن أسعاره وكلفه أي أعمال أخرى مشمولة بالاتفاقية وحسب نموذج خلاصة بدلات الأتعاب الوارد في ملحق الاتفاقية رقم (4) .

ج. يكون بدل الأتعاب لجميع الأعمال مرتبط بتتفيذ مراحل المشروع بما فيها فترة الصيانة وتدفع مقابل كتاب رسمي من الفريق الثاني بإنجاز العمل في المرحلة يقابلها شهادات خطية من قبل الفريق الاول تؤكد تنفيذ هذه الانجازات ضمن كل مرحلة .

#### **خامس وعشرون : إقرار المخالصة**

على الفريق الثاني حال تقديمه لكشف الدفعة النهائية أن يعطي الفريق الاول إقرار مخالصة يثبت فيه أن كشف الدفعة النهائية يشكل التسوية الكاملة والنهائية لجميع المبالغ المستحقة له بموجب الاتفاقية وحسب نموذج المخالصة النهائية الوارد في ملحق الاتفاقية رقم (3) ، ويشترط أن لا

يسري مفعول إقرار المخالصة إلا بعد قبض الفريق الثاني للمبالغ المستحقة له بموجب هذه  
الدفعة.

#### سادس وعشرون : لغة العقد ونسخه

1. حرر هذا العقد في عمان بتاريخ ..... / ..... / 2019 من نسختين .
2. تعتبر اللغة العربية هي لغة العقد ويجوز أن تكون المواصفات والتقارير الفنية باللغة  
الانجليزية المواصفات الفنية.
3. تعتمد لغة العقد باللغة العربية وذلك للرجوع لها عند الاضطرار للجوء الى التسوية لدى  
القضاء .

#### سابع وعشرون : الظروف القاهرة

تشمل حالات الظروف القاهرة الظروف التالية :

1. الحرب والشغب والاستيلاء على السلطة والمظاهرات والحريق والخلاف الصناعي وغرق  
البواخر والكوارث الطبيعية.
2. إذا لم يستطع أو تأخر أي فريق في تأدية واجباته المنصوص عليها في هذا العقد بسبب  
الظروف القاهرة يجب عليه إشعار الفريق الآخر خطياً بهذه الظروف والواجبات والالتزامات  
التي حالت دون تنفيذها وخلال مدة لا تتجاوز أسبوعين .
3. إذا استمرت الظروف القاهرة لمدة تزيد عن شهرين بعد الإشعار المذكور فيحق للفريق الأول  
أن يلغي هذا العقد.

#### ثامن وعشرون : مسؤولية الإصابات والأضرار

1. يلتزم الفريق الثاني بتعويض الفريق الأول عن أي ضرر يلحق بممتلكاته وكذلك تعويض  
العاملين لدى الفريق الأول أو الغير عن أي أذى أو وفاة يلحق بهم جراء تنفيذ بنود هذا العقد  
نتيجة تقصير أو إهمال الفريق الثاني .
2. الفريق الأول غير مسؤول عن أية خسارة أو ضرر مادي أو معنوي ، جزائي او مدني  
تلحق بالفريق الثاني أو بالغير جراء تنفيذ هذا العقد.

#### تاسع وعشرون : الإخطارات العدلية

إن الفريق الاول معفى من توجيه الإخطارات العدلية لممارسته أي حق من حقوقه العقدية أو القانونية وتعتبر أي رسالة مسجلة مرسله للفريق الثاني على عنوانه بمثابة أخطار عدلي في جميع الأحوال .

### ثلاثون : الإشعارات

تبلغ الإشعارات والمراسلات التي يصدرها الفريق الاول إلى الفريق الثاني وتلك التي يقوم الفريق الثاني بإبلاغها إلى الفريق الاول وفقا لأحكام العقد أما بالبريد المسجل أو بإيداعها لدى المكتب الرئيسي لكل فريق منهما ، أو بإرسالها إلى أي عنوان آخر يعينه كل فريق لهذه الغاية ويتم تحديده تاليا .

وعليه جرى تنظيم هذه الاتفاقية موقعة حسب الاصول تحريراً في ..... /..... /2019م.

الفريق الأول: دائرة ضريبة الدخل والمبيعات

العنوان الدائم: عمان - الأردن

العنوان البريدي: ..... عمان - الأردن

تلفون : ..... فاكس : .....

بريد الكتروني : .....

الفريق الثاني: شركة .....

العنوان الدائم:

العنوان البريدي: ..... عمان - الأردن

تلفون: ..... فاكس: .....

بريد الكتروني : .....

قد شهد على ذلك :

الاسم: ..... التوقيع: ..... التاريخ .....

الاسم:.....  
التوقيع:.....  
التاريخ:.....

ضرورة إرفاق نسخة من قرار الاحالة مع الاتفاقية

ضرورة توفير نسخة من عرض الفريق الثاني الفني والمالي مع الاتفاقية

ضرورة إرفاق صورة عن دعوة وشروط العطاء